

ANEXA/ANNEX Norme pentru furnizori Guiding Principles for Suppliers

În calitate de organizație de afaceri cu principii etice, compania Coca-Cola HBC AG și sucursalele acesteia (numite în mod colectiv : „Coca-Cola Hellenic” sau „Compania”) își asumă responsabilitatea de a se asigura că operațiunile sale comerciale nu contribuie în mod direct sau indirect la abuzurile și nerespectarea drepturilor omului. Ne folosim influența de la nivel intern pentru a ne asigura că angajații noștri sunt pe deplin conștienți de angajamentul pe care Compania și l-a asumat referitor la respectarea drepturilor omului, a propriilor drepturi și responsabilități.

Cei cu care avem relații de afaceri în țările în care operăm, știu că de hotărâți suntem să ne derulam afacerile cu un set consistent de valori care reprezintă cele mai înalte standarde de calitate, integritate și excelență. Respectăm obiceiurile unice și culturile comunităților în care operăm. În vederea respectării acestei politici, încercăm să dezvoltăm relații cu furnizorii care împărtășesc valori și comportamente similare în afacerile comerciale urmând principiul eticii. Ne străduim să ne tratăm furnizorii în același mod în care ne așteptăm să fim tratați și noi.

Ca parte a efortului nostru continuu de a dezvolta și întări relațiile cu furnizorii, am adoptat aceste norme referitoare la furnizorii Companiei pentru a le utiliza în relația directă cu aceștia. Aceste norme referitoare la furnizorii („Norme pentru furnizori”) se bazează pe credința că un spirit cetățenesc la nivelul Companiei este esențial pentru succesul în afaceri pe termen lung și acestea trebuie să se reflecte în relațiile și acțiunile noastre de pe piață, de la locul de muncă, din mediul înconjurător și din comunitate.

Suntem încântați să colaborăm cu furnizorii pentru a ne asigura asupra înțelegerii și conformității cu cerințele stabilite prin aceste Norme pentru furnizori.

Practicile la Locul de Muncă

În cadrul Companiei, sprijinim practicile unei încadrări în muncă corecte care se bazează pe angajamentul nostru privind respectarea drepturilor omului la locul de muncă. Astfel, încercăm:

- 1 Să stabilim o relație solidă și directă cu angajații noștri prin intermediul unei comunicări deschise și oneste.
- 2 Să ne tratăm angajații cu imparțialitate, demnitate și respect.
- 3 Să respectăm legislația aplicabilă referitoare la muncă, inclusiv acele legi referitoare la programul de muncă, compensații, discriminare și dreptul la reprezentare prin terțe părți.
- 4 Să prețuim diversitatea în sensul ei cel mai larg.
- 5 Să fim fiecare din noi responsabili pentru performanțe la cele mai înalte niveluri.
- 6 Să ne răsplătim angajații pe măsura performanțelor.
- 7 Să furnizăm oportunități pentru dezvoltarea personală și profesională a angajaților.
- 8 Să asigurăm împreună cu angajații noștri, siguranța la locul de muncă.

Ne așteptăm ca și furnizorii noștri să respecte toate legile aplicabile și standardele similare, precum și principiile din țările în care operează.

Mediul de Lucru

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să își aprecieze angajații și colaboratorii în funcție de abilitățile acestora de a-și îndeplini obligațiile și nu pe baza caracteristicilor lor fizice și/sau personale sau pe baza credințelor acestora, susținând principiul nediscriminării bazat pe rasă, culoare, sex, religie, opinie politică, naționalitate sau orientare sexuală.

Sănătatea și Siguranța

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să asigure un mediu de lucru sigur cu politici și practici bine puse la punct cu scopul de a reduce la minim riscul accidentelor, al ranirilor și al expunerii la riscuri de sănătate.

As an ethical business organization, Coca-Cola HBC AG and its subsidiaries (collectively, “Coca-Cola Hellenic” or the “Company”) takes responsibility to ensure that its business operations do not contribute directly or indirectly to human rights abuses. We use our influence internally to ensure that our employees fully understand the company’s commitment to human rights and their own rights and responsibilities.

Those who do business with us across the countries, in which we operate, know we are committed to managing our business with a consistent set of values that represent the highest standards of quality, integrity and excellence. We respect the unique customs and cultures in communities where we operate. In pursuing this policy, we seek to develop relationships with suppliers that share similar values and conduct business in an ethical manner. We strive to treat our suppliers in the same manner we expect to be treated.

As part of ongoing effort to develop and strengthen our relationships with suppliers, we have adopted these Supplier Guiding Principles for use with our direct suppliers. These Principles are based on the belief that good corporate citizenship is essential to our long-term business success and must be reflected in our relationships and actions in the marketplace, the workplace, the environment and the community.

We are pleased to work with suppliers to ensure an understanding of and compliance with the requirements set forth in our Supplier Guiding Principles.

Workplace Practices

At Coca-Cola Hellenic, we support fair employment practices consistent with our commitment to human rights in our workplace. We seek to:

1. Establish a strong and direct relationship with our employees through open and honest communications.
2. Treat our employees with fairness, dignity, and respect.
3. Abide by applicable local labour laws, including those that address working hours, compensation, discrimination, and third party representation.
4. Value diversity in its broadest sense.
5. Hold each other accountable for performance at the highest levels.
6. Reward our employees commensurate with performance.
7. Provide opportunities for employees to develop personally and professionally.
8. Ensure, with our employees, the safety of the workplace.

We expect our suppliers to follow applicable laws, and similar standards and principles in the countries in which they operate.

Work Environment

We expect our suppliers to judge their employees and contractors based upon their ability to do their jobs and not upon their physical and/or personal characteristics or beliefs, affirming the principle of no discrimination based on race, colour, gender, religion, political opinion, national origin or sexual orientation.

Health and Safety

We expect our suppliers to provide a safe workplace with policies and practices in place to minimise the risk of accidents, injury, and exposure to health risks.

Copii și Munca forțată; abuzul în munca

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să nu angajeze persoane care nu au vârsta legală de a presta munca, și nici să nu tolereze abuzul fizic sau orice alta forma de abuz ilegal sau hartuire, sau utilizarea unei munci forțate în activitatea desfășurată de aceștia.

Remunerațiile și Beneficiile

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să-și recompenseze angajații corect și competitiv conform domeniului de activitate, în deplină conformitate cu legislația națională și locală aplicabilă referitoare la remunerație și orele de muncă, și să ofere angajaților posibilități de a-și dezvolta aptitudinile și capacitățile.

Terte Părți

În eventualitatea în care angajații lor au ales în mod legal opțiunea de a fi reprezentați de terțe părți, ne așteptăm ca furnizorii noștri să recunoască aceste parti cu buna credință și să nu recurgă la măsuri împotriva angajaților pentru participarea lor legală la activități în cadrul asociațiilor sindicale.

Practicile referitoare la mediul înconjurător

Ne așteptăm ca furnizorii noștri să își desfășoare activitatea în așa fel încât să protejeze și să păstreze mediul înconjurător. Ne așteptăm ca furnizorii noștri să respecte cel puțin legislația aplicabilă cu privire la mediul înconjurător, normele și reglementările din țările în care aceștia își desfășoară activitatea.

Conflictul de Interese

Se așteaptă din partea angajaților Companiei să selecteze întotdeauna și să discute cu furnizorii care desfășoară sau care doresc să desfășoare tranzacții comerciale cu Compania într-un mod complet deschis și onest, în baza meritelor persoanelor respective, și a produselor și serviciilor acestora, fără nicio compensație specială acordată acestora sau familiilor ori prietenilor acestora. În consecință, angajații nu vor avea nicio relație, fie de ordin financiar sau de altă natură, cu niciun furnizor, care ar putea intra sau ar putea părea că intră în conflict cu obligația angajatului de a acționa în interesul Companiei. De exemplu, furnizorii nu vor utiliza sau nu vor efectua în alt mod plăți către niciun angajat al Companiei pe parcursul oricărei tranzacții desfășurate între furnizor și Companie. Relațiile de prietenie din afara raporturilor comerciale sunt inevitabile și acceptabile, dar furnizorii vor avea grijă ca nicio relație personală să nu fie folosită pentru influențarea judecății comerciale a angajatului Companiei. Dacă un angajat al furnizorului este înrudit (soț/soție, părinte, frate/soră, bunic/bunică, copil, nepot/nepoată, socru/soacră sau partener/parteneră de viață) cu un angajat al Companiei, sau dacă un furnizor are orice altă relație cu un angajat al Companiei, care ar putea reprezenta un conflict de interese, furnizorul va divulga acest fapt Companiei sau se va asigura că angajatul societății face acest lucru.

Cadourile, Mesele de Afaceri și Protocolul/Activitățile de divertisment

Angajații Companiei vor accepta doar ospitalitatea comercială normală a furnizorilor, rezonabilă și corespunzătoare în circumstanțele date. Mesele de afaceri obișnuite și cadourile simbolice sunt, în general, acceptate, dar furnizorii nu vor oferi angajaților Companiei cadouri însemnate sau luxoase, mese de afaceri sau protocol /activități de divertisment care pot fi interpretate ca exercitând o influență necorespunzătoare. Cadourile în numerar sau în echivalente de numerar nu sunt permise. Cadourile și protocolul/activitățile de divertisment pentru furnizori vor fi acordate în interesul comercial legitim al Companiei și vor fi rezonabile și corespunzătoare în circumstanțele date. Angajații noștri vor ține întotdeauna seama de regulile interne ale furnizorilor noștri cu privire la primirea de cadouri și la protocol/ activități de divertisment.

Evidente Financiare și de Afaceri

Atât furnizorul, cât și Compania vor ține evidențe exacte ale tuturor aspectelor ce țin de relația comercială a furnizorului cu Compania. Aceasta include înregistrarea corespunzătoare a tuturor cheltuielilor și plăților. Dacă Compania plătește tarif pe oră pentru serviciile unui angajat al furnizorului, evidențele temporale vor fi complete și exacte. Furnizorii nu vor întârzia transmiterea facturii sau vor permite în alt mod amânarea unei cheltuieli pentru o altă perioadă contabilă.

Child and Forced Labour; Abuse of Labour

We expect our suppliers neither to employ anyone under the legal working age nor to condone physical or other unlawful abuse or harassment, or the use of forced or other compulsory labour in any of their operations.

Wages and Benefits

We expect our suppliers to compensate their employees fairly and competitively relative to their industry, in full compliance with applicable local and national wage and hour laws, and to offer opportunities for employees to develop their skills and capabilities.

Third Parties

In the event their employees have lawfully chosen to be represented by third parties, we expect our suppliers to recognise such parties in good faith and not to retaliate against employees for their lawful participation in labour organisation activities.

Environmental Practices

We expect our suppliers to conduct business in ways that protect and preserve the environment. At a minimum, we expect our suppliers to meet applicable environmental laws, rules and regulations in their operations in the countries in which they do business.

Conflicts of Interest

Coca-Cola Hellenic employees are expected to always select and deal with suppliers who are doing, or seeking to do, business with the Company in a completely straightforward, honest manner, based upon the merits of such persons and their products and services and without any special considerations given back to them or their friends or families. Accordingly, employees should have no relationship, financial or otherwise, with any supplier that might conflict, or appear to conflict, with the employee's obligation to act in the best interest of Coca-Cola Hellenic. For example, suppliers should not employ or otherwise make payments to any employee of Coca-Cola Hellenic during the course of any transaction between the supplier and the Company. Friendships outside of the course of business are inevitable and acceptable, but suppliers should take care that any personal relationship is not used to influence the Coca-Cola Hellenic employee's business judgment. If a supplier employee is a family relation (spouse, parent, sibling, grandparent, child, grandchild, mother- or father-in-law, or domestic partner) to an employee of Coca-Cola Hellenic, or if a supplier has any other relationship with an employee of Coca-Cola Hellenic that might represent a conflict of interest, the supplier should disclose this fact to Coca-Cola Hellenic.

Gifts, Meals and Entertainment

Employees of Coca-Cola Hellenic are prohibited from accepting anything more than normal business hospitality from suppliers that is reasonable and appropriate under the circumstances. Ordinary business meals and small tokens of appreciation generally are fine, but suppliers should not offer Coca-Cola Hellenic employees excessive or lavish gifts, meals or entertainment that may give the appearance of undue influence. Gifts of cash or cash equivalents, such as gift cards, are never allowed. Gifts and entertainment for suppliers must support the legitimate business interests of the Company and should be reasonable and appropriate under the circumstances. Our employees should always be sensitive to our suppliers' own rules on receiving gifts and entertainment.

Business and Financial Records

Both the supplier and Coca-Cola Hellenic must keep accurate records of all matters related to the supplier's business with Coca-Cola Hellenic. This includes the proper recording of all expenses and payments. If Coca-Cola Hellenic is being charged for a supplier employee's time, time records must be complete and accurate. Suppliers should not delay sending an invoice or otherwise enable the shifting of an expense to a different accounting period.

Darea de Mită

Furnizorii care acționează în numele Companiei vor respecta toate legile aplicabile privind darea de mită către oficialii guvernamentali. În ceea ce privește orice tranzacție efectuată în calitate de furnizor al Companiei, sau care implică în alt mod Compania, furnizorul nu va efectua niciun transfer de valoare, în mod direct sau indirect, către niciun oficial guvernamental, angajat al unei societăți controlate de stat, sau partid politic, în scopul obținerii oricărui beneficiu sau avantaj neadekvat. Furnizorii vor ține o evidență scrisă a tuturor plăților (inclusiv orice cadouri, mese, protocol/ activități de divertisment, sau orice altceva de valoare) efectuate în numele Companiei, sau din fonduri puse la dispoziție de Companie. Furnizorii vor transmite o copie a evidenței respective către Companie, la solicitarea acesteia.

Protejarea Informațiilor

Furnizorii vor proteja informațiile confidențiale aparținând Companiei. Furnizorii care au avut acces la informații confidențiale în virtutea relației comerciale nu vor divulga informațiile respective nimănui, decât în baza autorizației în acest sens, din partea Companiei. Dacă un furnizor consideră că a avut acces la informațiile confidențiale ale Companiei din greșeală, furnizorul va comunica imediat acest aspect persoanei sale de contact din cadrul Companiei și nu va divulga informațiile respective altcuiva.

În mod asemănător, un furnizor nu va divulga niciunei persoane din cadrul Companiei informații referitoare la orice altă societate dacă furnizorul are obligația contractuală sau legală de a nu face cunoscute informațiile respective.

Protecting Information

Furnizorii care consideră că un angajat al Companiei sau orice altă persoană care acționează în numele Companiei, a avut o conduită ilegală sau în alt mod necorespunzătoare, vor raporta acest aspect Companiei. Dorim de asemenea, ca în calitate de furnizori de-ai noștri, să simțiți că puteți aduceți în mod liber la cunoștința noastră orice probleme legate de conformitate sau principii de etică pe care le întâlniți în colaborarea cu societatea noastră și să fiți siguri că îngrijorările dumneavoastră vor fi luate în serios și soluționate în mod corespunzător de către Companie. Orice preocupare trebuie discutată mai întâi cu managerul angajatului din cadrul Companiei sau cu Responsabilul de Conformitate din cadrul Companiei la adresa de email: compliance@cchellenic.com. Sau puteți utiliza Speak Up! Line la www.coca-colahellenic.ethicpoint.com. Compania nu va tolera nicio ripostă din partea nici unuia dintre angajații săi împotriva furnizorilor ca urmare a raportării cu bună credință a unei posibile conduite necorespunzătoare sau ca urmare a colaborării în cadrul investigației.

Conformitatea cu standardele și legislația aplicabilă

Ca și standard minimal, furnizorii Companiei vor avea obligația să întrunească standardele următoare referitoare la desfășurarea activității lor, după cum urmează:

Legislație și Norme Furnizorii vor respecta legislația aplicabilă, normele, Regulamentele și cerințele necesare procesului de fabricare, distribuție și furnizare a produselor, precum și în furnizarea serviciilor Companiei.

Munca Copiilor Furnizorii nu vor folosi munca copiilor așa cum este definită de legislația locală.

Munca Forțată Furnizorii nu vor avea nicio persoană în sclavie sau robie, și nu vor folosi munca forțată sau constrânsă și nu se vor implica în nicio formă de trafic de ființe umane.

Abuzul Furnizorii nu vor abuza muncitorii fizic sau în orice alt fel.

Părțile terțe Furnizorii vor respecta dreptul angajaților de a alege să fie reprezentați de către părți terțe și dreptul la negociere colectivă în conformitate cu legile aplicabile.

Remunerații și Beneficii Remunerațiile și beneficiile vor fi în conformitate cu legislația aplicabilă.

Programul de lucru & Orele suplimentare Programul de lucru precum și orele suplimentare vor fi în conformitate cu legislația aplicabilă.

Sănătatea și siguranța Condițiile de lucru vor fi în conformitate cu legislația aplicabilă.

Mediul înconjurător Furnizorii vor respecta legislația aplicabilă cu privire la mediul înconjurător.

Bribery

Suppliers acting on behalf of Coca-Cola Hellenic must comply with all applicable laws dealing with bribery of government officials. In connection with any transaction as a supplier to Coca-Cola Hellenic, or that otherwise involves Coca-Cola Hellenic, the supplier must not transfer anything of value, directly or indirectly, to any government official, employee of a government-controlled company, or political party, in order to obtain any improper benefit or advantage. Suppliers must keep a written accounting of all payments (including any gifts, meals, entertainment or anything else of value) made on behalf of Coca-Cola Hellenic, or out of funds provided by Coca-Cola Hellenic. Suppliers must furnish a copy of this accounting to Coca-Cola Hellenic upon request.

Protecting Information

Suppliers should protect the confidential information of Coca-Cola Hellenic. Suppliers who have been given access to confidential information as part of the business relationship should not share this information with anyone unless authorized to do so by Coca-Cola Hellenic. Suppliers should not trade in securities, or encourage others to do so, based on confidential information received from Coca-Cola Hellenic. If a supplier believes it has been given access to Coca-Cola Hellenic's confidential information in error, the supplier should immediately notify its contact at the Company and refrain from further distribution of the information.

Similarly, a supplier should not share with anyone at Coca-Cola Hellenic information related to any other company if the supplier is under a contractual or legal obligation not to share the information.

Reporting Potential Misconduct Protecting Information

Suppliers who believe that an employee of Coca-Cola Hellenic, or anyone acting on behalf of Coca-Cola Hellenic, has engaged in illegal or otherwise improper conduct, should report the matter to the Company. We would also like you, as our suppliers, to feel able to freely raise any issues of compliance or ethics you come across in our company and feel confident that your concerns will be taken seriously and handled appropriately by Coca-Cola Hellenic. Concerns should be raised initially with employee's manager in Coca-Cola Hellenic or with Coca-Cola Hellenic Chief Compliance Officer at compliance@cchellenic.com, or you can use our Speak Up! Line at www.coca-colahellenic.ethicpoint.com. Coca-Cola Hellenic will not tolerate a reprisal by any of our employees against suppliers for reporting a concern in good faith or assisting with an investigation.

Compliance with Applicable Laws and Standards

At a minimum, suppliers to Coca-Cola Hellenic will be required to meet the following standards with respect to their operations as a whole:

Laws and Regulations Supplier will comply with all applicable laws, rules, regulations and requirements in the manufacture and distribution of products and supplies and in providing services to Coca-Cola Hellenic.

Child Labour Supplier will not use child labour as defined by local law.

Forced Labour Supplier will not hold any person in slavery or servitude and will not use forced, bonded or compulsory labour or engage in any form of human trafficking.

Abuse of Labour Supplier will not abuse labour, physically or otherwise. Evidențele temporale vor fi complete și exacte

Third Parties Supplier will respect employees' rights to choose whether to be represented by third parties and to bargain collectively in accordance with applicable laws.

Wages and Benefits Wages and benefits will comply with applicable laws.

Working Hours & Overtime Working hours and overtime will comply with applicable laws.

Health and Safety Working conditions will comply with applicable laws.

Environment Supplier will comply with applicable environmental laws.

Conflictul de interese Angajații Companiei și furnizorii noștri trebuie să evite situațiile în care pot apărea conflicte de interese.

Evidente financiare și de afaceri Furnizorii vor respecta întreaga legislație aplicabilă cu privire la modalitatea de raportare și de menținere a înregistrărilor financiare.

Darea de mită Furnizorii vor respecta toate legile aplicabile cu privire la darea de mită și nu vor utiliza mite și nu se vor implica în activități frauduloase.

Protejarea Informațiilor Furnizorul va păstra în confidențialitate toate informațiile care nu sunt de domeniu public și care au fost divulgate furnizorului dar care aparțin Companiei sau unei alte părți terțe.

Demonstrarea Conformității

Furnizorul trebuie să fie capabil să demonstreze conformitatea cu Normele pentru furnizori la solicitarea și spre satisfacția Companiei.

În cazul în care cea de-a opta Convenție a Organizației Internaționale a Muncii stabilește standarde mai riguroase decât cele locale, Furnizorul va trebui să respecte standardele OIM. Aceste cerințe minime sunt o parte integrantă a tuturor acordurilor încheiate de Companie cu furnizorii săi direcți. Ne așteptăm ca furnizorii noștri să dezvolte și să implementeze procese interne pentru derularea activităților în vederea asigurării conformității cu aceste Norme pentru furnizori. Colaborăm cu Coca-Cola Company care utilizează în mod frecvent părți terțe independente care să verifice conformitatea furnizorilor cu Normele pentru furnizori; această verificare include interviuri confidențiale cu angajații și cu muncitorii contractați la locul de muncă. În cazul în care un furnizor nu respectă din orice punct de vedere vreuna din cerințele Normelor pentru furnizori, se așteaptă ca respectivul furnizor să implementeze măsuri de corecție. Compania își rezervă dreptul de a rezilia contractul cu orice furnizor care nu poate dovedi conformitatea cu cerințele acestor Norme pentru furnizori.

Prezenta anexă este încheiată în limbile română și în engleză. În caz de conflict, varianta în limba română va prevala.

Conflicts of Interest Coca-Cola Hellenic employees and our suppliers should avoid situations where a conflict of interest may occur.

Business & Financial Records Supplier will comply with all applicable laws concerning financial recordkeeping and reporting.

Bribery Supplier will comply with all applicable anti-bribery laws and will not use bribes or fraudulent practices.

Protecting Information Supplier will safeguard Coca-Cola Hellenic's and other third party non-public information disclosed to supplier.

Demonstration of Compliance

Supplier must be able to demonstrate compliance with the Supplier Guiding Principles at the request and to the satisfaction of Coca-Cola Hellenic.

If the eight Core Convention of the International Labour Organisation establish higher standard than local law, the Supplier shall meet the ILO standards. These minimum requirements are part of all agreements between Coca-Cola Hellenic and its direct suppliers. We expect our suppliers to develop and implement appropriate internal business processes to ensure compliance with these Supplier Guiding Principles. We collaborate with The Coca-Cola Company, which routinely utilize independent third parties to assess suppliers' compliance with the Supplier Guiding Principles; the assessments include confidential interviews with employees and on-site contract workers. If a supplier fails to uphold any aspect of the requirements of the Supplier Guiding Principles, the supplier is expected to implement corrective actions. Coca-Cola Hellenic reserves the right to terminate an agreement with any supplier that cannot demonstrate that they are upholding the requirements of these Supplier Guiding Principles.

This annex is concluded both in Romanian and English. In case of discrepancies, the Romanian version shall prevail.

Prestatorul, prin/Provider, by::

Nume/Name:

Functie/Function:

Semnatura, ștampila/Signature, stamp: